

LA Gazette

Bulletin d'information municipal de la Commune de REMELFING

www.remelfing.fr

N°81 - Juillet 2020



Conseil Municipal 2-6

L'Edito du Maire

Compte administratif 2019

Nouvelle équipe municipale

Les actualités 7

Agenda - En bref

Au coin de votre rue 8-10

Événements 11

Associations 12-14

Rémelfing au fil du temps 15

Vie locale 16



Actualité
Aire de jeux du château

► CONSEIL MUNICIPAL



EDITO

Chers Habitants,

Suite aux élections municipales du 15 mars 2020 et après une longue période de confinement, le nouveau conseil municipal a été installé le 24 mai 2020 et m'a élu Maire de Rémelfing.

Je tiens à saluer toutes les électrices et tous les électeurs qui ont participé à ce scrutin et à remercier ceux qui m'ont témoigné leur confiance. C'est avec beaucoup d'honneur et d'humilité que j'assumerai cette fonction. J'aimerais souligner le professionnalisme des élus qui m'accompagneront tout au long de ce mandat, une équipe expérimentée et passionnée au service de notre commune et de l'ensemble des Rémelfingeois.

Le contexte particulier dans lequel se trouve le pays, face à cette crise sanitaire sans précédent, rend la prise de fonction délicate. Durant le confinement, avec mon équipe, nous avons mis tout en œuvre pour rester à votre écoute, par la mise en place d'une ligne téléphonique accessible à toute heure pour répondre à vos urgences, la communication par le site Internet et la page Facebook de la commune, ainsi que la distribution de flyers. Nous avons également réussi à joindre téléphoniquement un grand nombre de nos anciens, afin de prendre de leurs nouvelles et répondre à leurs besoins. La distribution de masques et de gel hydroalcoolique dans vos boîtes aux lettres a été appréciée, mais nous ne maîtrisons malheureusement pas les délais de livraison des masques.

Lors du vote du budget 2020, le conseil municipal a décidé de ne pas augmenter le taux des taxes d'habitation, foncière et foncière non bâtie.

La création de la nouvelle aire de jeux pour nos enfants de 4 à 12 ans est terminée, gageons que l'été sera beau pour qu'ils puissent en profiter.

La situation délicate dans laquelle nous nous trouvons, nous engage à encore plus de solidarité et de responsabilité collective. En attendant une situation plus favorable, je vous encourage à respecter les gestes barrière.

Je vous souhaite un bel été et de très belles vacances.

Hubert BOURING
Maire de Rémelfing,
Vice-président de la Communauté
d'Agglomération Sarreguemines Confluences

La gazette, bulletin d'information édité par
la commune de Rémelfing

Directeur de la publication :
Hubert BOURING, Maire

Crédits photos
Commune de Rémelfing et Photo de
l'équipe municipale : SCHMIT Jérémy
(<https://www.jeremyschmit.co>)

Maquette et Impression :
SFcréaprint - Sarreguemines

Tirage : 700 exemplaires

► CONSEIL MUNICIPAL

COMPTE ADMINISTRATIF 2019

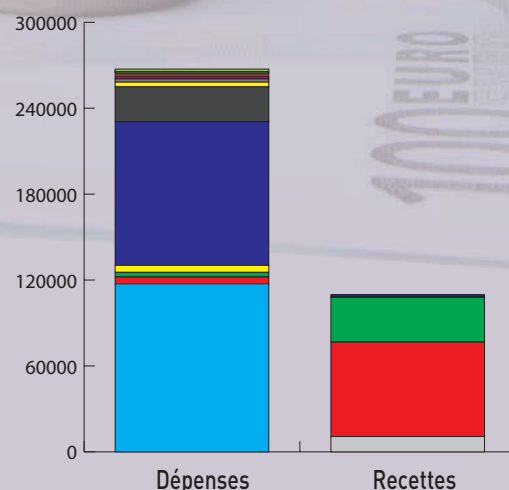
FONCTIONNEMENT

	Dépenses	Recettes
■ Charges à caractère général (dépenses de fonctionnement)	300 104,28 €	
■ Charges de personnel (traitements, cotisations)	262 705,42 €	
■ Autres charges de gestion courante (indemnités élus et cotisations, subventions)	56 834,68 €	
■ Charges financières (remboursements frais financiers sur emprunt)	18 612,13 €	
■ Charges exceptionnelles (titres annulés)	377,02 €	
■ Atténuations de charges	3 240,00 €	43 016,17 €
■ Redevances (occupation domaine public, location chasse, refacturation de charges)		37 406,76 €
■ Impôts et taxes (contributions directes, taxes foncières, taxe d'habitation)		614 377,60 €
■ Dotation - subventions - participations (dotation globale de fonctionnement, participations et subventions)		96 340,14 €
■ Autres produits de gestion courante (locations)		58 494,71 €
■ Produits financiers (intérêts parts sociales)		15,00 €
■ Produits exceptionnels (cession immobilière)		8 552,10 €
TOTAL	641 873,53 €	858 202,48 €



INVESTISSEMENT

	Dépenses	Recettes
■ Remboursement d'emprunts	117 368,27 €	
■ PLU	4 763,18 €	
■ Divers terrains	3 264,74 €	
■ Divers travaux bâtiments	4 853,00 €	
■ Bâtiments communaux	100 344,70 €	
■ Construction salle socio culturelle	24 347,10 €	
■ Voirie friche SNCF	3 300,00 €	
■ Autre matériel et outillage	2 241,84 €	
■ Achat matériel	1 487,04 €	
■ Matériel de bureau et informatique	2 537,00 €	
■ Dépôt et cautionnement	905,00 €	
■ Création de sentier randonnée	200,00 €	
■ Autres bâtiments publics et écoles	1 730,01 €	
■ TVA		10 695,41 €
■ Subventions d'investissement		65 959,99 €
■ Taxe aménagement		31 268,92 €
■ Virement R2 réseaux électriques		257,12 €
■ Dépôt et cautionnement		1 460,00 €
TOTAL	267 341,88 €	109 641,44 €



► CONSEIL MUNICIPAL

LA NOUVELLE EQUIPE MUNICIPALE 2020-2026



M. Hubert BOURING
Maire

3 Adjoints au Maire



Mme Virgine BLAZY
1^{ère} adjointe au Maire
Déléguée aux Finances, Budget,
Gestion du Domaine, Impôts et Taxes,
Emprunts, Redevances, Personnel



M. Daniel SCHMIT
2^{ème} adjoint au Maire
Délégué à la Culture, Loisirs, Associations, Fêtes
et cérémonies, Information, Communication,
Bulletin Municipal, Affaires transfrontalières.



Mme Lucile ROTH
3^{ème} adjointe au Maire
Déléguée à la Jeunesse et Sport, Ecoles,
Périscolaire, Locaux scolaires

2 Conseillères Déléguées



Mme Sandrine FRANCOIS
Conseillère Déléguée
Entretien, bâtiments et logements communaux
Cimetière, Voirie, Affaire Foncière, Forêts,
Entretien bois, Eclairage public, Lotissement



Mme Martine JACOB
Conseillère Déléguée
Location des salles communales

LA NOUVELLE EQUIPE MUNICIPALE 2020-2026

Les Conseillers municipaux



Alex NONN



Clarisse
MULLER-LOTTIAUX



Pascal BRANSTETT



Amanda DE ZORZI



Benoît RAYMOND



Stéphane SCHROEDER



Nadine
MALLICK-HODY



Bernard JUNG



Etienne LOHMANN

LA COMPOSITION DES DIVERSES COMMISSIONS

Commission d'accessibilité des personnes à mobilité réduite (PMR)

Président : Hubert BOURING

Membres : Sandrine FRANCOIS, Bernard JUNG, Virginie BLAZY, Lucile ROTH, Amanda DE ZORZI, Martine JACOB, Daniel SCHMIT.

Commission des Finances, Budget, Gestion du Domaine, Impôts et Taxes, Emprunts, Redevances, Personnel

Président : Hubert BOURING

Vice-Présidente : Virginie BLAZY

Membres : Sandrine FRANCOIS, Lucile ROTH, Amanda DE ZORZI, Martine JACOB, Daniel SCHMIT, Etienne LOHMANN, Benoît RAYMOND.

Commission : Culture, Loisirs, Associations, Fêtes et cérémonies, Information, Communication, Bulletin Municipal, Affaires transfrontalières

Président : Hubert BOURING

Vice-Président : Daniel SCHMIT

Membres : Virginie BLAZY, Lucile ROTH, Sandrine FRANCOIS, Martine JACOB, Pascal BRANSTETT, Nadine MALLICK-HODY, Bernard JUNG.

Commission : Jeunesse et Sports, Ecoles, Périscolaire, Locaux scolaires

Président : M. BOURING Hubert

Vice-Présidente : Mme ROTH Lucile

Membres : Mme BLAZY Virginie, M. SCHMIT Daniel, Mme FRANCOIS Sandrine, Mme JACOB Martine, M. RAYMOND Benoît

Commission : Entretien, bâtiments et logements communaux, Cimetière, Voirie, Affaire Foncière, Forêts, Entretien bois, Eclairage public, Lotissement

Président : M. BOURING Hubert

Vice-Présidente : Mme FRANCOIS Sandrine

Membres : Mme BLAZY Virginie, M. SCHMIT Daniel, Mme ROTH Lucile, Mme JACOB Martine, Mme MALLICK-HODY Nadine, M. JUNG Bernard

Commission d'appel d'offres

Président : BOURING Hubert

Titulaires : Mme BLAZY Virginie
Mme FRANCOIS Sandrine
M. LOHMANN Etienne

Suppléants : M. SCHMIT Daniel
Mme ROTH Lucile
M. RAYMOND Benoît.

Commission de location de chasse

Président : M. BOURING Hubert

Déléguée : Mme FRANCOIS Sandrine

Commission consultative de chasse

Président : M. BOURING Hubert

Déléguée : Mme DE ZORZI Amanda

▶ LES ACTUALITÉS

AGENDA

Les dates à retenir

NOVEMBRE

28.11.2020 Marché de Noël

DÉCEMBRE

13.12.2020 Fête de Noël des séniors



Prochaine dotation du SYDEME
**le lundi 19 octobre 2020 au
château de 13h à 19h.**

Bois

Les inscriptions pour les fonds de coupe de bois pour l'année 2021 sont à faire en Mairie avant le **31 octobre 2020.**

La benne à déchets verts est ouverte

Elle se trouve dans la rue du Stade, à côté des parkings, réservée uniquement aux habitants de la Commune.

Les horaires d'ouverture sont :

**les mercredis et samedis de 14H00 à 17H00
sauf jours fériés, d'avril à octobre.**

Seuls les déchets verts et branchages d'une longueur inférieure à 2,5 mètres et d'un diamètre inférieur à 200 mm sont acceptés.



Les services techniques



Laurent NOSAL a rejoint l'équipe des agents communaux le 06 janvier 2020 en remplacement d'André FINKBOHNER qui a fait valoir ses droits à la retraite.



Robert KAPPS a rejoint l'équipe des agents communaux le 02 juin 2020.



Steve PEIFER, a rejoint l'équipe des agents communaux le 1er mars 2020. Il travaille les mercredis après-midi en qualité de conseiller paysager.

► AU COIN DE VOTRE RUE PRINCIPALES RÉALISATIONS du 1^{er} semestre 2020



Rénovation
de la Mairie
(du 27 Avril au
06 Mai 2020)





Nouveaux arrangements floraux



Remplacement des 3 poteaux d'incendie rue de la paix

Préparation et distribution des masques et de gels aux villageois par les élus



Nouvelle aire de jeux du Château



Plan de financement de l'aire de jeux

MONTANT DES TRAVAUX H.T	
Aire de jeux	82 438,20 €
Plateforme	9 000,00 €
TOTAL	91 438,20 €
MONTANT DES SUBVENTIONS	
Subvention CASC	40 000,00 €
TOTAL	40 000,00 €
MONTANT A LA CHARGE DE LA COMMUNE	
Autofinancement	51 438,20 €



▶ EVENEMENTS

VŒUX DU MAIRE LE 10 JANVIER 2020



PENDANT & APRES LE CONFINEMENT

Période du 18 Mars au 25 Mai 2020

Les soleils couchants
Revêtent les champs,
Les canaux, la ville entière,
D'hyacinthe et d'or ;
Le monde s'endort
Dans une chaude lumière.
Là, tout n'est qu'ordre et beauté,
Luxe, calme et volupté

Charles Baudelaire



**Période de
Pâques...
le calme...**



**17 Mai 2020, nos dimanches matins,
moments de partage avec les
paroissiens via la visioconférence
de notre Curé Louinet Guerrier**



**31 Mai 2020
1ère Messe de la Pentecôte
après le confinement**

SYNDICAT DES ARBORICULTEURS

Après les fêtes de fin d'année, tous espéraient reprendre les activités arboricoles telles que nous les avons connues dans les années passées, et voilà que l'Inattendu et l'Indésirable s'imposent.

Tout notre programme était déjà lancé : la préparation de notre A.G, la fabrication du vin de pissenlits, l'organisation d'une vente puériculture, la taille des arbres, les réunions avec l'UDSAH et les rencontres avec les associations arboricoles voisines. Tout a été stoppé net et nous sommes dans l'incertitude de toutes les manifestations à venir ; c'est un coup rude que nous subissons mais qui nous conforte dans notre volonté de poursuivre les différents plans que nous avons prévus.

Le plus douloureux aura été la disparition de nos membres et de tous les autres qui ont été vaincus par ce terrible virus ; ayons tous une pensée compatissante pour leurs familles et assurons-les de notre soutien, ne les oublions pas.

Cependant, la vie continue et nous nous devons d'aller de l'avant et de valoriser notre association. Je profite de cette fenêtre de communication qui m'est offerte pour inviter les personnes intéressées et de bonne volonté à venir nous rejoindre pour apprendre à nous connaître et à consolider

notre structure. Plus nous serons d'adhérents, mieux nous pourrions évoluer dans nos projets.

Maintenant, attendons l'évolution des mesures gouvernementales qui nous seront "servies" pour reprendre le cours normal de nos activités.

Nous, les gens du terroir, les ruraux, savons d'expérience ce qui est bon pour nous et notre environnement naturel ; en flânant dans les rues de notre village, nous constatons les compositions florales qui égaient nos rues, les arbres chargés de fruits et les jardins bien fournis qui donnent l'espérance d'un avenir prometteur.

Restons résolument optimistes pour notre "vie arboricole" au cours du second semestre qui nous promet de belles récoltes fruitières et légumineuses. Nous ne manquerons pas de mettre en valeur tous ces bienfaits de la Nature à l'occasion d'une cérémonie en l'église Saint Pierre de notre commune, dont la date sera communiquée en temps voulu, et si nous retrouvons notre liberté d'agir.

Guy Specht.

Au potager

Les envolées de papillons n'ont rien de romantique dans nos carrés de légumes!
Et surtout pas leurs chenilles... Sachez reconnaître leurs dégâts afin de les prévenir.

Acrolepiopsis assectella

Nom: teigne du poireau.

Description: ce petit papillon nocturne, long de 15 mm, est grisâtre, tacheté de brun et de blanc. Les vols commencent dès le mois de mars. La femelle fécondée pond une centaine d'œufs. Après l'éclosion, les chenilles de 10 mm de longueur minent les feuilles avant de descendre dans le fût des poireaux. Nettoyez bien les parcelles potagères

en hiver, car les larves hivernent dans les déchets des végétaux.

Quels légumes ?

Le poireau, mais aussi la ciboulette, l'ail, l'oignon et l'échalote sont touchés.

Traitement: posez des filets anti-insectes dès mars, associez vos légumes avec des carottes et, au besoin, utilisez des pièges à phéromones.



Les fûts de poireaux sont touchés par les chenilles.



Dégâts sur des feuilles de pommier.

Yponomeuta malinella

Nom: hyponomeute du pommier.

Description: le papillon, long de 20 mm, aux ailes blanches à points noirs, s'apparente aux mites. Les femelles déposent leurs œufs sur les branches, en automne.

Au printemps, en sortent des chenilles jaunes dotées d'une tête et de taches noires. Elles s'entassent alors dans des fils de

soie qu'elles tissent. Elles dévorent les feuilles, puis se nymphosent et deviennent adultes avant l'été.

Quelles plantes ? Cette chenille ne s'attaque qu'aux pommiers et aux poiriers.

Traitement: en hiver, badigeonnez les branches avec de l'argile et des huiles essentielles. Vous pouvez pulvériser sur les chenilles un insecticide à base de bacille de Thuringe (BT).

CASSIOPÉE

De justesse...

Laissons de côté les rendez-vous manqués de 2020. Cassiopée devait célébrer un mariage, partir en excursion, fêter ses 20 ans... qu'à cela ne tienne, ce n'est que partie remise. Les agendas supporteront quelques petits grillages, s'ils nous permettent d'être en bonne santé !

Voyons plutôt que la chorale Cassiopée est une petite chanceuse, ce n'est pas nouveau. C'est donc avec le concours de sa bonne étoile habituelle que, le 8 mars 2020, a organisé "de justesse" un concert au profit de la paroisse de Rémelfing. Clôturant sans le savoir la saison, les choristes ont donné leur dernier concert avant confinement. Après de nombreuses années de patience, les portes de l'église se sont ouvertes et on peut dire que l'émotion, les rires et la qualité étaient au rendez-vous. De quoi finir, avec justesse, en musique comme en beauté !

Amanda DE ZORZI.



INTERASSOCIATION

2020... « Zéro » Manifestation ce 1^{er} semestre. Incroyable non ?...

Malgré cela on en profite pour faire du nettoyage et du rangement.

Efficacité, convivialité et bonne humeur sont les maîtres mots de cette matinée et ce, malgré le Coronavirus.

Gageons que des temps meilleurs vont arriver. Ne nous laissons pas abattre !

Le Président Daniel Schmit



FANFARE ST-PIERRE

Pas de Fête de la musique à cause du Covid 19 ? Qu'à cela ne tienne...

Le matin du dimanche 21 Juin la Fanfare St-Pierre a interprété quelques-uns de ses plus beaux morceaux sur le parvis de la Mairie, avec le respect de la distanciation. Elle a été applaudie par quelques personnes ...masquées.



► REMELFING AU FIL DU TEMPS

Durant les six dernières années, « Rémelfing au fil du temps » vous a fait découvrir ou redécouvrir l'histoire de notre village.

Après nous être retournés sur le passé, nous vous proposons de regarder ensemble vers l'avenir !

Car quels que soient la commune, le village ou la ville, ce qui détermine leur histoire, c'est nous, leurs habitants !

Alors quel avenir voulons-nous pour notre village ? Quels changements voulons-nous lui apporter sans pour autant le dénaturer.

Tout d'abord chaque Rémelfingeois, chaque Rémelfingeoise reste garant de notre art de vivre. Et il faut bien le reconnaître, il fait bon vivre à Rémelfing !

Petit havre de paix traversé par la Sarre, Rémelfing offre à ses habitants un cadre naturel et agréable. C'est à nous, au quotidien de le préserver, voire de l'améliorer.

C'est donc avec beaucoup de fierté que nous affichons nos 3 Libellules à l'entrée de notre village. Résultat de notre engagement écologique, ce label « Commune Nature », délivré par la région Grand Est et les Agences de l'eau, récompense notre village et ses habitants de la plus haute distinction.

Ensemble, nous avons réussi à supprimer de notre environnement toute utilisation de pesticides, dans notre milieu public comme privé. Soucieux de préserver notre biodiversité, l'effort de tous a été récompensé.

Il en est de même pour tous les amoureux des fleurs ! Quel bonheur de voir toutes ces couleurs envahir notre village et éveiller nos sens.

Alors Rémelfingeois, Rémelfingeoises, à vos balconnières, soyez prêts pour notre traditionnel rendez-vous des « Maisons fleuries » édition 2020 !

Poursuivons ensemble nos efforts, protégeons notre environnement car il est le garant d'une qualité de vie que beaucoup nous envient !



► VIE LOCALE

ETAT CIVIL

Ils sont arrivés :

- 20.01.2020 KREBS Line
- 28.01.2020 MULLER Hugo
- 24.02.2020 FRANTZ Hugo
- 13.03.2020 BEREZOWSKI Luana

Ils se sont mariés :

- BERG Jennifer et FIORE Fabrice
le 20 juin 2020

Ils nous ont quittés :

- JUNG Aline, veuve OLDENBURG
Née le 22.12.1933- Décédée le 08.01.2020
- THIEL Anne, veuve LAMBERT
Née le 31.05.1930 – Décédée le 18.02.2020
- SPRENG Mathilde, veuve GASTHALTER
Née le 15.05.1932- Décédée le 17.03.2020
- HANSER Gilbert
Né le 27.01.1959 – Décédé le 21.03.2020
- HOVER Frédéric
Né le 31.05.1963 – Décédé le 23.03.2020
- BONNO Guy
Né le 03.04.1933 – Décédé le 25.03.2020
- WALCK René
Né le 30.03.1955 – Décédé le 30.03.2020
- BACHMAN Anne, veuve DAUSEND
Née le 11.06.1918 – Décédée le 03.04.2020
- WIES Odette, veuve BUR
Née le 21.07.1937 – Décédée le 06.04.2020
- FUNFROCK Germaine épouse PEFFERKORN
Née le 29.06.1930 – Décédée le 15.04.2020
- JACOBI Anne, veuve MULLER
Née le 25.02.1943 – Décédée le 19.04.2020



N'hésitez pas à nous contacter

Une remarque, une info à diffuser lors de la prochaine parution ?

Faites-nous en part !

Tél. Mairie : 03 87 98 07 07

La gazette, bulletin d'information édité par la commune de Rémelfing

Directeur de la publication :

Hubert BOURING, Maire

Vous trouverez sur le site Internet de la Commune les manifestations, travaux et diverses informations :

www.mairie-remelfing.fr

Luttons ensemble contre le Covid-19



Se laver régulièrement les mains ou utiliser une solution hydro-alcoolique



Tousser ou éternuer dans son coude ou dans son mouchoir



Se moucher dans un mouchoir à usage unique puis le jeter



Éviter de se toucher le visage



Respecter une distance d'au moins un mètre avec les autres.



Saluer sans serrer la main et arrêter les embrassades

En l'absence de traitement, la meilleure des protections pour vous et pour vos proches est, en permanence, le respect des mesures barrières et de la distanciation physique. En complément, portez un masque quand la distance d'un mètre ne peut pas être respectée.

La distance physique



Pour tenir la maladie à distance, restez à plus d'un mètre de distance les uns des autres.